

Allmänna villkor

Nybron Advokater KB:s allmänna villkor för klienter med hemvist i Sverige
(version 2022:1)

1 Tillämpningsområde

- 1.1 Dessa allmänna villkor gäller för de tjänster som Nybron Advokater KB ("Nybron") tillhandahåller sina klienter. Nybron är även skyldigt att följa god advokatsed vid utförandet av sina tjänster. Genom att ingå avtal med Nybron anses klienten ha samtyckt till dessa allmänna villkor. Avvikelser från dessa allmänna villkor gäller endast om de avtalas skriftligen.
- 1.2 Klientens avtalspart är enbart Nybron inte någon annan juridisk eller fysisk person med anknytning till Nybron. Varken Nybrons delägare, anställda eller uppdragstagare ska ha något ansvar för Nybrons tjänster såvida inte annat följer av tvingande lag. Dessa allmänna villkor och övriga delar av Nybrons avtal med klienten ska dock gälla till förmån för Nybrons delägare, anställda och uppdragstagare.
- 1.3 Dessa allmänna villkor ska tillämpas på alla Nybrons tjänster oavsett om tjänsterna innefattar delmoment, om Nybron biträder flera juridiska eller fysiska personer eller om Nybron ställer ut separata fakturor.

2 Identifiering

- 2.1 Nybron måste enligt lag kontrollera sina klienters identitet och ägarförhållanden samt begära uppgifter om uppdragets syfte och art. Sådan information ska tillhandahållas av klienten innan uppdraget kan påbörjas. I vissa fall kan Nybron vara skyldigt att kontrollera lämnade uppgifter mot externa källor. Nybron är vidare skyldigt enligt lag att behålla alla lämnade uppgifter för identifiering av klienter. Om klienten inte lämnar tillräckliga uppgifter har Nybron rätt att avböja eller frånträda ett uppdrag.
- 2.2 Nybron är enligt lag skyldigt att anmäla misstankar om penningtvätt eller terrorismfinansiering till Finanspolisen. Lagen förbjuder Nybron att underrätta klienten om att misstankar föreligger och om att anmälan har gjorts (eller kan komma att göras) till Finanspolisen. Om misstankar om penningtvätt eller terrorismfinansiering föreligger är Nybron dessutom skyldigt att avböja eller frånträda uppdraget.
- 2.3 Enligt lag kan Nybron vara skyldigt att lämna uppgifter om klientens registreringsnummer för mervärdesskatt (VAT-nummer) samt om fakturerade arvoden till Skatteverket. Genom att anlita Nybron anses klienten ha samtyckt till att Nybron lämnar sådana uppgifter till Skatteverket. Om klienten motsätter sig att Nybron lämnar sådana uppgifter har Nybron rätt att avböja eller frånträda uppdraget.

- 2.4 Nybron ska inte i något fall hållas ansvarigt för eventuell skada som klienten förorsakas direkt eller indirekt till följd av att Nybron enligt punkterna 2.1–2.3 iakttagit de skyldigheter som åligger Nybron eller att Nybron enligt samma punkter avböjt eller frånträtt ett uppdrag därför att Nybron varit förhindrat att uppfylla sina skyldigheter.

3 Personuppgifter

Nybron är personuppgiftsansvarig, enligt definitionen i den allmänna dataskyddsförordningen (EU) 2016/679, för de personuppgifter som Nybron erhåller i samband med att Nybron utför uppdrag för sina klienter eller som annars behandlas när uppdraget förbereds eller handläggs. De personuppgifter som aktualiseras är exempelvis namn, personnummer, titel, kontaktuppgifter, faktureringsuppgifter och annan affärsrelaterad information som tillhandahålls av klient, klients företrädare eller som motparter förser Nybron med. Mer information om Nybrons behandling av personuppgifter finns i Nybron Advokater KB:s Integritetspolicy som finns på webbplatsen www.nybronadvokater.se.

4 Nybrons tjänster

- 4.1 Omfattningen av Nybrons uppdrag kan komma att anges i en skriftlig eller muntlig uppdragsbekräftelse. Arten och omfattningen av uppdraget kan dock ändras under uppdragets gång, beroende på klientens instruktioner eller de förutsättningar som vid var tid gäller för uppdraget.
- 4.2 För varje ärende finns en delägare som har huvudansvaret för ärendet. Även andra jurister och anställda knutna till Nybron kan komma att arbeta i ärendet. Sammansättningen av vilka som arbetar i ärendet kan av olika skäl ändras under ärendets gång.
- 4.3 Nybrons rådgivning utformas enbart utifrån de förutsättningar, fakta och instruktioner som presenteras för Nybron i det specifika uppdraget. Klienten kan därför inte förlita sig på rådgivning som Nybron lämnat i någon annan angelägenhet eller för något annat ändamål än det specifika ärende och ändamål för vilket tjänsten eller rådet lämnades.
- 4.4 Nybron ger inte råd om skatter, finansiella frågor, redovisning, affärsmässigheten i beslut, investeringar eller transaktioner. Således har Nybron inte något ansvar för skattemässiga, finansiella, redovisningsmässiga eller affärsmässiga konsekvenser av de beslut, investeringar eller transaktioner som klienten fattar eller vidtar.
- 4.5 Nybron lämnar enbart råd om svensk rätt. Om Nybron utifrån sin allmänna erfarenhet skulle uttrycka en uppfattning om rättsläget i någon annan jurisdiktion än Sverige utgör detta inte rådgivning som klienten har rätt att förlita sig på. Nybron kan på klientens begäran bistå med att inhämta råd från rådgivare i andra jurisdiktioner.

- 4.6 I de fall Nybron anlitar eller arbetar tillsammans med andra rådgivare ska dessa i alla avseenden anses vara oberoende av Nybron. Därmed ansvarar Nybron inte för andra rådgivare, vare sig för de tjänster eller råd de tillhandahåller, för valet av dem eller för att Nybron rekommenderat dem. Detta gäller oavsett om rådgivaren rapporterar till Nybron eller till klienten. Om klienten uppdrar åt Nybron att anlita andra rådgivare så sker det för klientens, och inte Nybrons, räkning. Om klienten inte uttryckligen meddelat Nybron annat ska Nybron anses ha befogenhet att acceptera sådana rådgivares ansvarsbegränsningar. Nybron ansvarar inte för ersättning till andra rådgivare för arvoden och kostnader.
- 4.7 Om Nybron tillsammans med andra rådgivare skulle vara ansvarigt för en skada som drabbat klienten, ska Nybrons ansvar för skadan begränsas till den andel av skadan som motsvarar Nybrons arvodes andel av arvodet till alla rådgivare (och oavsett om de andra rådgivarna har exkluderat eller begränsat sitt ansvar eller skulle sakna förmåga att fullgöra sitt ersättningsansvar).
- 4.8 Om Nybron tillsammans med andra rådgivare skulle vara solidariskt ansvarigt för en skada som drabbat klienten och någon av de andra rådgivarnas ansvar i förhållande till klienten är mer begränsat än Nybrons, ska Nybrons ansvar reduceras med det belopp som Nybron annars hade kunnat återfå av den andre rådgivaren om dennes ansvar inte hade begränsats (och oavsett om rådgivaren skulle ha haft förmåga att betala beloppet till Nybron eller inte).

5 Sekretess och insiderfrågor

- 5.1 Nybron ska iakttä sekretess i enlighet med god advokatsed. I vissa fall kan Nybron dock enligt lag vara ålagt att lämna ut information.
- 5.2 Om det aktuella ärendet skulle innefatta sådan information som medför skyldighet att föra en insiderförteckning enligt lagstiftning om marknadsmissbruk eller motsvarande och klienten vill att Nybron ska föra en sådan förteckning ska klienten uttryckligen begära detta.
- 5.3 En insiderförteckning som Nybron fört kan på klientens begäran överlämnas så snart som möjligt, om begäran framställs senast inom fem år och en dag från det att förteckningen upprättades eller daterades. Klienten är skyldig att hålla förteckningen konfidentiell och att endast använda den för att uppfylla sina förpliktelser enligt lag.

6 Elektronisk kommunikation m.m.

- 6.1 Om klienten inte begär att kommunikation sker på annat sätt kommer Nybrons kommunikation med klienter och andra aktörer i ett ärende att i första hand ske över Internet genom exempelvis e-post och videomöten. Det bör noteras att elektronisk kommunikation har risker från säkerhets- och sekretessynpunkt och att det kan finnas risk för att filter,

brandväggar och andra säkerhetsanordningar filtrerar bort legitim e-post. Klienten bör därför följa upp viktig e-post per telefon. Med hänsyn till de risker som finns med elektronisk kommunikation från säkerhets- och sekretessynpunkt åtar Nybron sig inget ansvar för sådana risker.

- 6.2 Nybron använder sig av IT-tjänster (exempelvis system för ordbehandling, dokumenthantering, tidrapportering och virtuella datarum). Även om Nybron vidtar rimliga åtgärder för att säkerställa att Nybron och de leverantörer som tillhandahåller sådana IT-tjänster till Nybron håller en hög nivå ifråga om säkerhet och tillgänglighet, finns det inga garantier för att tjänsterna är riskfria. Nybron ska därför inte ha något ansvar för skador som uppstår med anledning av användningen av tjänsterna.

7 Immateriella rättigheter

Immateriella rättigheter till de arbetsresultat Nybron genererar i ett uppdrag tillhör Nybron, men klienten har rätt att använda resultaten för de ändamål för vilka de tagits fram. Om inte annat särskilt avtalats, får inte något dokument eller annat arbetsresultat som genererats av Nybron ges allmän spridning eller användas för marknadsföringsändamål.

8 Arvoden och kostnader

- 8.1 Nybron debiterar arvoden i enlighet med god advokatsed. Nybrons arvoden fastställs vanligtvis utifrån ett antal faktorer, såsom bland annat (i) nedlagd tid, (ii) uppdragets art, komplexitet, svårighetsgrad och betydelse, (iii) tidspress samt om och i vad mån uppdraget krävt arbete utanför ordinarie arbetstid, (iv) de värden som uppdraget rör, (v) den sakkunskap, skicklighet, erfarenhet och de resurser som uppdraget krävt, (vi) eventuella risker för Nybron, samt (vii) uppnått resultat av Nybrons tjänster.
- 8.2 Nybron kan på klientens begäran inför ett uppdrag göra en uppskattning av vad Nybrons arvode kan komma att uppgå till och även löpande hålla klienten underrättad om det upparbetade arvodet så länge uppdraget fortgår. En sådan uppskattning baseras enbart på den information som Nybron har tillgång till vid tidpunkten för uppskattningen och är inte någon offert om fast pris.
- 8.3 Utöver arvoden har Nybron rätt att debitera ersättning för vissa kostnader, bland annat avseende bud, resor, arvode till andra rådgivare, ansöknings- och registreringsavgifter, avgifter för arkivmaterial och databassökningar, konferensrum för datarumsändamål, särskilt inhyrd personal, catering, telefonkonferenser samt omfattande reproduktion av dokument.
- 8.4 Utöver arvode och kostnadsersättning tillkommer mervärdesskatt i de fall Nybron är skyldigt att debitera sådan.

9 **Rapporteringspliktiga arrangemang**

Tystnadsplikten för advokater innebär att Nybron som utgångspunkt inte får lämna ut uppgifter om klienter och uppdrag. Nybron får därför inte lämna uppgifter om något arrangemang enligt rådets direktiv (EU) 2018/822 gällande automatiskt utbyte av upplysningar rörande rapporteringspliktiga gränsöverskridande arrangemang ("DAC 6") och nationell lagstiftning som genomför DAC 6. Nybron får heller inte informera andra inblandade rådgivare om deras skyldighet att lämna uppgifter enligt DAC 6. Detta gäller under förutsättning att klienten inte uttryckligen instruerar Nybron om att lämna uppgifter och därmed befriar Nybron från den lagstadgade tystnadsplikten. Om klienten instruerar Nybron att lämna uppgifter om ett arrangemang till behörig myndighet ska detta anses vara en del av Nybrons uppdrag för klienten.

10 **Fakturering och betalning**

- 10.1 Nybron fakturerar klienten löpande, normalt sett månadsvis, om inte annat särskilt avtalats.
- 10.2 Nybron kan i vissa fall begära förskott på arvode och kostnader. Belopp som betalats i förskott kommer då att användas för att reglera framtida fakturor. Det slutliga totala beloppet för utförda tjänster och kostnader kan bli högre eller lägre än förskottsbeloppet.
- 10.3 I vissa fall kan Nybron ställa ut en faktura "a conto" för arvode och kostnader. I sådana fall kommer den slutliga fakturan att ange det totalbelopp från vilket a conto-beloppet ska dras av.
- 10.4 Nybrons fakturor förfaller normalt sett 15 dagar från fakturadatum. Vid utebliven betalning debiteras dröjsmålsränta efter den räntesats som gäller enligt räntelagen från förfallodagen till dess att betalningen är mottagen.
- 10.5 I domstolsprocesser och skiljeförfaranden kan den förlorande parten åläggas att betala den vinnande partens rättegångskostnader (inklusive ombudsarvoden). Det bör dock noteras att den vinnande partens samtliga rättegångskostnader i vissa fall inte anses fullt ut ersättningsgilla. Oavsett om klienten är vinnande eller förlorande part måste klienten erlägga betalning för de tjänster Nybron utfört och för de kostnader Nybron haft i samband med att Nybron företrätt klienten i en domstolsprocess eller ett skiljeförfarande.
- 10.6 Om Nybrons arvode och kostnader ska finansieras genom att klienten tar i anspråk en rättsskyddsförsäkring måste klienten fortfarande erlägga betalning för arvodet och kostnaderna och därefter reglera sin rätt till ersättning från försäkringsbolaget.
- 10.7 Om klienten ber Nybron att ställa en faktura till någon annan, kan Nybron komma att acceptera detta endast under förutsättning att det är

uppenbart att förfarandet inte strider mot lag eller god advokatsed, att identiteten och andra förhållanden som anges i punkten 2 har bekräftats med avseende på fakturamottagaren och att klienten, om Nybron så begär, omedelbart betalar de belopp som inte betalats på förfalldagen. Något klientförhållande mellan Nybron och fakturamottagaren uppkommer inte.

11 Upphörande av uppdrag

- 11.1 Klienten kan när som helst avsluta samarbetet med Nybron genom att begära att Nybron frånträder uppdraget. Klienten måste emellertid erlægga betalning för de tjänster Nybron utfört och för de kostnader Nybron haft före det att uppdraget upphörde.
- 11.2 Lag och god advokatsed anger under vilka omständigheter Nybron har rätt eller skyldighet att avböja eller frånträda ett uppdrag. Detta kan till exempel vara fallet vid otillfredsställande klientidentifikation, misstankar om penningtvätt eller terrorismfinansiering, intressekonflikt, utebliven betalning, bristande instruktioner eller om förtroende mellan Nybron och klienten inte längre föreligger. Om Nybron frånträder uppdraget, måste klienten som huvudregel erlægga betalning för de tjänster och råd Nybron tillhandahållit och för de kostnader Nybron haft före frånträddandet.
- 11.3 Beträffande intressekonflikter är Nybron som regel förhindrade att företräda en part om det föreligger konflikt i förhållande till andra klienter. Därför genomför Nybron en kontroll av om intressekonflikt föreligger innan Nybron åtar sig ett uppdrag. Trots sådana kontroller kan det senare inträffa omständigheter som gör att Nybron är förhindrat att företräda klienten i ett pågående eller framtida uppdrag. Skulle detta inträffa strävar Nybron efter att behandla sina klienter rättvist med beaktande av god advokatsed. Med hänsyn till det föregående är det därför viktigt att klienter före och under uppdraget förser Nybron med den information som klienten bedömer kan vara relevant för att avgöra om en faktisk eller potentiell intressekonflikt föreligger.

12 Klagomål och krav

- 12.1 Om klienten av något skäl är missnöjd med Nybrons tjänster och vill framställa klagomål eller krav, ska klienten meddela detta till uppdragsansvarig delägare så snart klienten fått kännedom om de omständigheter som ligger till grund för klagomålet eller kravet. Krav får inte framställas senare än 365 dagar efter det senare av (i) dagen för Nybrons sista faktura i det uppdrag, till vilket kravet hänförs och (ii) dagen då de omständigheter som ligger till grund för kravet blev kända för klienten eller kunde ha blivit kända för klienten om klienten genomfört rimliga efterforskningar.

- 12.2 Om klientens krav har sin grund i en myndighets eller annan tredje parts krav mot klienten ska Nybron eller dess försäkringsgivare ha rätt att bemöta, reglera och träffa förlikning avseende kravet för klientens räkning förutsatt att Nybron – med beaktande av de ansvarsbegränsningar som framgår av dessa allmänna villkor och eventuell skriftlig uppdragsbekräftelse – håller klienten skadeslös. Om klienten bemöter, reglerar, träffar förlikning eller på annat sätt vidtar någon åtgärd avseende ett sådant krav utan Nybrons samtycke, ska Nybron inte ha något ansvar för kravet.
- 12.3 Om Nybron eller dess försäkringsgivare utbetalar ersättning till klienten med anledning av klientens krav ska klienten, som villkor för utbetalningen, till Nybron eller dess försäkringsgivare överföra rätten till regress mot tredje part genom subrogation eller överlåtelse.
- 13 Ansvarsbegränsning**
- 13.1 Nybrons ansvar för skada som klienten vållats till följd av fel eller försummelse eller avtalsbrott från Nybrons sida är begränsat till ett belopp per uppdrag om 50 miljoner svenska kronor eller – om Nybrons arvode i uppdraget understiger 1 miljon kronor – 5 miljoner kronor. Nybron accepterar inte någon skyldighet att utge viten.
- 13.2 Nybrons ansvar för skada ska reduceras med belopp som klientens kan erhålla enligt försäkring som klienten har tecknat eller som klienten annars omfattas av eller enligt ett avtal eller en skadeslöshetsförbindelse som klienten ingått eller är förmånstagare till, förutsatt att det inte är oförenligt med försäkringsvillkoren eller villkoren enligt avtalet eller skadeslöshetsförbindelsen och att klientens rättigheter enligt försäkringen, avtalet eller skadeslöshetsförbindelsen inte inskränks.
- 13.3 Nybron ansvarar inte för skada som uppkommer genom att klienten använt Nybrons arbetsresultat eller råd i något annat sammanhang eller för något annat ändamål än för vilket det gavs. Om inte annat följer av punkten 13.5, ansvarar Nybron inte för skada som drabbat tredje part genom att klienten använt sig av Nybrons arbetsresultat eller råd.
- 13.4 Nybron ansvarar inte för skada som uppkommit till följd av omständigheter utanför Nybrons kontroll som Nybron skäligen inte kunde ha räknat med vid tidpunkten för uppdragets antagande och vars följder Nybron inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit.
- 13.5 Om Nybron på klientens begäran medger att en utomstående person får förlita sig på Nybrons arbetsresultat eller råd ska detta inte medföra att Nybron ansvar ökar eller påverkas i övrigt. Nybron kan hållas ansvarigt i förhållande till en sådan utomstående person endast i samma utsträckning som Nybron skulle ha kunnat hållas ansvarigt gentemot klienten. Belopp som Nybron kan komma att vara skyldiga att utge till en sådan utomstående person, ska i motsvarande mån reducera Nybrons

ansvar i förhållande till klienten och vice versa. Något klientförhållande mellan Nybron och den utomstående personen uppkommer inte. Vad som sagts i det föregående gäller även i de fall Nybron på klientens begäran ställer ut intyg, utlåtande eller liknande till en utomstående person.

14 Ansvarsförsäkring

Nybron upprätthåller ansvarsförsäkring i tillägg till Sveriges advokatsamfunds obligatoriska ansvarsförsäkring. Nybron är inte skyldigt att redovisa försäkringsskyddets storlek.

15 Arkivering

15.1 När ett uppdrag slutförts eller på annat sätt upphört, kommer Nybron (hos sig eller hos tredje part) arkivera (elektroniskt och/eller i pappersform) i stort sett alla handlingar och arbetsresultat som ansamlats och skapats i uppdraget. Handlingarna och arbetsresultaten kommer att arkiveras under den period som enligt Nybrons uppfattning är påkallad av uppdragets art, dock aldrig under kortare tid än den som krävs enligt lag eller god advokatsed.

15.2 Eftersom Nybron är skyldigt att arkivera i stort sett alla handlingar och arbetsresultat som ansamlats eller skapats i uppdraget, kommer Nybron inte kunna tillmötesgå en begäran om att återställa (utan att göra och behålla en kopia) eller förstöra en handling eller ett arbetsresultat innan arkiveringsperioden löpt ut.

15.3 Om inte annat särskilt avtalats är Nybron inte skyldigt att förvara klientens originalhandlingar.

16 Övrigt

16.1 Dessa allmänna villkor kan från tid till annan komma att ändras av Nybron. Gällande version publiceras på webbplatsen www.nybronadvokater.se. Ändringar gäller endast i förhållande till uppdrag som påbörjas efter det att den ändrade versionen publicerats på webbplatsen.

16.2 Om en uppdragsbekräftelse har tillställts klienten i samband med ett specifikt uppdrag, ska villkoren i bekräftelsen äga företräde framför dessa allmänna villkor om och i den mån villkoren är oförenliga med varandra.

16.3 Dessa allmänna villkor har upprättats i en svenskspråkig version och i en engelskspråkig version. Den svenskspråkiga versionen gäller i förhållande till klienter med hemvist i Sverige. För övriga klienter gäller den engelskspråkiga versionen.

17 Tillämplig lag och tvistelösning

- 17.1 Svensk rätt ska tillämpas på dessa allmänna villkor (inklusive skiljeklausulen i punkten 17.2), eventuell uppdragsbekräftelse, Nybrons uppdrag, Nybrons tjänster och Nybrons rådgivning.
- 17.2 Tvist med anledning av dessa allmänna villkor, eventuell uppdragsbekräftelse, Nybrons uppdrag, Nybrons tjänster och Nybrons rådgivning, ska slutligt avgöras genom skiljedom enligt Skiljedomsregler för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut. Skiljeförfarandets säte ska vara Stockholm. Språket för förfarandet ska vara svenska, om inte Nybrons och klienten enas om att i stället använda engelska.
- 17.3 Skiljeförfarande som påkallats med hänvisning till punkten 17.2 samt information som framkommer under förfarandet liksom beslut eller skiljedom som meddelas med anledning av förfarandet omfattas av sekretess och får inte utan motpartens uttryckliga medgivande röjas för tredje man. En part ska emellertid inte vara förhindrad att röja sådan sekretessbelagd information för att vidmakthålla eller tillvarata sin rätt i förhållande till den andra parten eller om parten är skyldig att röja informationen enligt lag eller andra tillämpliga tvingade regler.
- 17.4 Klienter som är konsumenter kan under vissa förutsättningar vända sig till Advokatsamfundets konsumenttvistnämnd för att få arvodestvister och andra ekonomiska krav mot Nybron prövade. För vidare information, se www.advokatsamfundet.se/Konsumenttvistnamnden.
- 17.5 Oavsett vad som sägs i punkten 17.2 har Nybron rätt att väcka talan angående förfallna fordringar i domstolar som har jurisdiktion över klienten eller någon av klientens tillgångar.

* * *